

Ler em inglês: cognatos, skimming e dicionário

Inglês 6º ano · Aula

Resposta rápida: Cognatos são palavras parecidas em inglês e português, como family e hospital, que ajudam a ler. Falsos cognatos, como pretend (fingir), parents (pais) e library (biblioteca), enganam. Faça skimming para achar o assunto, scanning para achar dados específicos e use o dicionário bilíngue para escolher o significado certo.

Nível: 6º ano do Ensino Fundamental (BNCC Língua Inglesa, referência QECR A1) · **Referência oficial:** BNCC Língua Inglesa 6º ano (Ensino Fundamental, Anos Finais), Nível de referência QECR A1, BNCC EF06LI08 identificar o assunto de um texto pela organização textual e pelas palavras cognatas, BNCC EF06LI09 localizar informações específicas em texto, BNCC EF06LI10 conhecer a organização de um dicionário bilíngue

O que são palavras cognatas?

Cognatos são palavras parecidas nas duas línguas e com o mesmo sentido, porque vêm da mesma origem. Reconhecê-los ajuda a entender um texto sem traduzir cada palavra.

Inglês	Português	Dica de pronúncia
family	família	três sílabas: /'fæməli/
hospital	hospital	acento na 1ª sílaba
important	importante	sem "im-por-tan-tchi"
chocolate	chocolate	soa como "tchóclit"
music	música	acento em MU

Quais terminações ajudam a reconhecer cognatos?

Muitas palavras seguem padrões regulares entre as duas línguas. Conhecê-los multiplica o seu vocabulário sem esforço.

Terminação em inglês	Em português	Exemplo
-tion	-ção	information — informação
-ty	-dade	university — universidade
-ous	-oso	famous — famoso
-al	-al	natural — natural

O que são falsos cognatos?

Falsos cognatos parecem uma palavra do português, mas têm outro sentido. Eles enganam muita gente.

Inglês	Parece, mas não é	Significa
pretend	pretender	fingir
parents	parentes	pais
library	livraria	biblioteca
actually	atualmente	na verdade
exquisite	esquisito	requintado
lunch	launch (lançar)	almoço

Como fazer skimming e scanning?

Definições

Skimming é a leitura rápida para descobrir o assunto geral: título, imagem, primeira frase e cognatos. Scanning é a procura por uma informação específica, como um número, um nome ou uma data.



1. Leia o título
- (skimming)
2. Veja a foto
3. Leia a 1ª frase
4. Procure cognatos

Skimming: o que olhar primeiro.

No scanning, não leia tudo: passe os olhos pelo texto procurando números, nomes com letra maiúscula e as palavras da pergunta. Para responder *When does the camp start?* (Quando o acampamento começa?), procure um mês, um dia ou uma hora. Para *Who?* procure nomes; para *How much?* procure preços e o símbolo de dinheiro.

Como usar um dicionário bilíngue?

Procure a palavra em ordem alfabética, olhe a classe gramatical (n = substantivo, v = verbo, adj = adjetivo) e escolha o significado que combina com a frase.

light /laɪt/

adj 1. leve 2. claro

n luz; lâmpada

a light bag = uma bolsa leve

palavra e pronúncia

classe: adj

classe: n (noun)

exemplo de uso

*Verbetes de dicionário bilíngue.***Erros típicos do brasileiro**

- Dizer I pretend to travel para "pretendo viajar". O certo é I plan to travel.
- Dizer my parents from Bahia para os primos e tios: parentes é relatives.
- Confundir lunch (almoço) com launch (lançar), de pronúncia bem diferente.

Nota cultural

O inglês também tem palavras que vieram do português do Brasil e de línguas indígenas, como cashew (caju) e piranha. Elas viajaram pelo mundo nos livros de viagem e hoje aparecem em dicionários de inglês.

A dica do Léo

Antes de abrir o dicionário, **pule a palavra difícil** e leia a frase inteira. Muitas vezes o contexto já mostra o sentido. Só procure no dicionário o que for realmente importante para entender o texto.

O essencial de cognatos em inglês

- Cognatos têm forma e sentido parecidos: family, hospital, music.
- Falsos cognatos: pretend, parents, library, actually, lunch.
- Skimming é leitura rápida do assunto; scanning procura uma informação.
- No dicionário bilíngue, observe a classe (n, v, adj) e o exemplo.
- O contexto ajuda a escolher o significado da palavra.

Ler em inglês: cognatos, skimming e dicionário: perguntas frequentes

O que são cognatos em inglês?

São palavras do inglês parecidas com palavras do português e com o mesmo significado, como animal, family e important. Elas ajudam a entender textos mesmo com pouco vocabulário.

O que é um falso cognato?

É uma palavra do inglês parecida com uma do português, mas com sentido diferente.
Exemplos: pretend (fingir), parents (pais) e library (biblioteca).

Qual a diferença entre skimming e scanning?

Skimming é a leitura rápida para entender o assunto geral. Scanning é a leitura dirigida para achar uma informação específica, como um horário ou um nome.

Como escolher o significado certo no dicionário?

Olhe a classe da palavra (n, v, adj) e leia os exemplos. Depois escolha o significado que faz sentido na frase em que a palavra aparece.

Posso confiar sempre nos cognatos?

Não. A maior parte ajuda, mas existem falsos cognatos. Se a frase não faz sentido com o significado parecido, desconfie e confira no dicionário.